

EL CIUDADANO POR LA CONSTITUCION.

Coruña sábado 12 de junio de 1813.

Sentire, quæ velis, et quæ sentias, dicere licet. *Tácito.**Circular del ministerio de Hacienda de 18 de abril de 1813.*

Al secretario interino del despacho de Guerra digo con esta fecha lo que sigue:

“Habiendo llegado á noticia de la Regencia del reyno, que el comandante de la division de Iberia, Don Francisco Longa, ha establecido, con aprobacion del teniente general Don Gabriel de Mendizabal, un arancel en el puerto de Castro Urdiales, cuyos desproporcionados derechos desnivelan y trastornan todo el sistema de rentas: se ha servido mandar que cesen los expresados impuestos; y que si el establecimiento de ellos ha sido sugerido por la urgencia de proporcionar medios para atender bien á la defensa de Castro ó á la subsistencia de la tropa, se encargue de facilitarlos la Junta de Santander, de manera que no queden en descubierto estas atenciones mientras que la misma corporacion, si fuere necesario, propone al Gobierno los recursos que sean mas oportunos. — Pero como la imposicion de las contribuciones pertenecen exclusivamente á las Cortes, no ha podido S. A. dexar de desaprobacion, como expresamente desaprueba la conducta de los gefes militares, que se han arrogado aquellas facultades, siendo su voluntad que se les advierta lo conveniente por el ministerio del cargo de V. S. de un modo que no duden que se trata con la mayor energia de hacer observar la Constitucion, sin que el Gobierno permita la menor infraccion, ni la mas leve usurpacion de la autoridad soberana, á cuyas atribuciones corresponde cuanto se obre y determine en punto á derechos.”

Lo traslado á V. S. S. recomendando al patriotismo de V. S. S. que concurran con sus auxilios al encargo que se comete á la Junta. Dios guarde á V. S. S. muchos años. Cadiz 18 de abril de 1813. — Gonzalez Carbajal. — Señores Prior y Cónsules del Consulado de Santander. — Conformo al original. — Andres de Memahon y Zumelzu. V. S. I.

Coruña 7 de junio de 1813.

Señores Redactores.

El ayuntamiento Constitucional de esta ciudad acaba de publicar un bando que merece la apro-

bacion de todos los ciudadanos que se interesan en disminuir los males que afligen la humanidad, y en virtud de él todos los padres que quisieren disfrutar del beneficio de preservar á sus hijos de los extragos que suele hacer la viruela, podrán dirigirlos en los dias 7 y 8 al café de la casa de la Comedia, donde serán vacunados gratis.

Esta providencia, merecedora á la verdad de los mayores aplausos, no será adoptada por el público con el entusiasmo que debiera, por la suma dificultad de desarraigar las preocupaciones con que nos criamos.

En el año de 1793 en una carta que se halla impresa con otras, sobre la policia, persuadia á los pueblos que se entregaran á la inoculacion de las viruelas, como uno de los presentes mas preciosos que nos habia regalado la divina Providencia: hice presente los argumentos con que algunos teólogos faltos de ilustracion se oponian á esta práctica, y las respuestas satisfactorias que les dieron otros teólogos sabios y juiciosos que desvanecian todos los escrúpulos (pág. 29.), é insinué lo que habia dicho 40 años antes el doctísimo Feijoo, honor de la España sobre la inoculacion de las viruelas en el discurso del gran Magisterio de la experiencia, y es lo siguiente:

“En efecto, algunas objeciones que se hicieron contra la inoculacion, fueron de las mas ridiculas del mundo. Ciertos presbiterianos rigidos lo hacian causa de religion, asegurando que aquella práctica era opuesta á la soberanía y á los decretos de Dios, y un teólogo protestante predicaba que era una invencion diabólica, procurando persuadir que el demonio, mediante la inoculacion, habia comunicado á Job las viruelas, y que ésta habia sido la enfermedad que tanto añigó á aquel santo patriarca. ¿En qué absurdos no precipita el amor violento de una controversia?... Entre cuantos pasan plaza de cuerdos en el mundo, no hai hombre alguno tan parecido á un loco como un disputante apasionado.”

No solo me ceñí á aconsejar, á exórtar, sino que ya habia dado el exemplo inoculando dos veces á mi hijo único, sin que prendiese en él la viruela, asegurado de que la naturaleza *diexma*, y que el arte *milesíma*: así le quise sujetar al menor riesgo: ¿con cuanta mas razon le hubiera

vacunado si se hubiese conocido este método en aquel tiempo, pues si la inoculación milesimaba, este solo *millonésima*!...

La noticia de este importante hallazgo tal vez fui yo el primero que comuniqué á mis compatriotas, pues habiendo dirigido á principios del año 1800 al semanario de Salamanca mi carta escrita en 1793; le puse una posdata en que le hablaba de semejante descubrimiento que acababa de leer en el núm. 95 de los Anales de Química, copiando una carta del doctor Carro, médico de Viena, y que se puede ver en la pág. 50 de mis cartas sobre la *Policia*.

Esta misma noticia llegó á varios médicos ilustrados españoles, que extendieron una práctica que no solo ha contribuido á aumentar la población, sino tambien á no desfigurar la belleza de las mugeres, en las que hacian tanto estrago las viruelas naturales: con todo, en el reino de Galicia no está admitida tan generalmente como debiera; y supuesto que este ayuntamiento se propone difundir este celestial remedio, y que no lo logrará por exórtaciones, créo conseguirá por un medio indirecto, sin faltar á las leyes, antes bien favoreciéndolas, pues estas se proponen la salud pública: y cual será este medio?... Obligando á los padres de todo virolento á que conduzcan á sus hijos que no cuenten diez años al Lazareto, para que no contagien el pueblo: se entiende que todo cirujano y médico deberá dar parte al ayuntamiento, so pena de 500 ducados, de los enfermos de este achaque que conozcan, y á los padres imponerles la misma pena, si no obedecen á las cuatro horas que se les intime el transporte del enfermo al Lazareto.

Por este medio indirecto no dudo que se conseguirá el bien; pues comparando las gentes los inconvenientes de enviar sus hijos al Lazareto, ó de vacunarlos, me parece que preferirán esto último, ya porque los tienen á la vista, y ya porque su bolsillo sufriría menos quebranto, lo que en la balanza de elegir un partido tiene una grande fuerza.

Me ofrezco á la disposicion de vmds. = *Valentin de Foronda*.

NOTICIAS.

Posen 3 de mayo—El general en gefe ruso del ejército occidental, Barclay de Tolli, ha llegado aquí con su estado mayor: estan con el mismo el teniente general Salanoff, gefe del estado mayor, y varios otros generales. El ejército marcha por varios caminos en diferentes columnas. El teniente general Sass manda la reserva, y el teniente general Tschaplitz la vanguardia que ha estado por algun tiempo, y ayer comenzó á marchar para Franfort del Oder, á cuyo punto la seguirá el ejército pasado mañana.

Cercanías de Dantzic 30 de abril—Segun la relacion de un oficial prusiano recién llegado de Dantzic, han sido allí arrestados todos los prusianos. De los 170 hombres de que se compone

la guarnicion, hai segun la misma relacion 100 enfermos, y de ellos mueren diariamente 100. Tres mil de la guarnicion hicieron una salida por el lado de Nehurung, en la que cogieron una gran cantidad de ganado.

Praga 30 de abril.—En estos cuatro dias ha tenido Praga la dicha de ver dentro de sus muros á muchas personas de distincion que han venido á visitarla. El lunes 26 llegó S. A. imperial el archiduque Fernando gran-duque de Wirzburg. El 27 por la tarde llegaron el rei y reina de Saxonia con S. A. R. la princesa Augusta desde Ratisbona: y ayer sus reales altezas los principes Antonio y Maximiliano, hermanos del rei de Saxonia.

Londres 23 de mayo.—Por los últimos papeles que hemos recibido con fecha del 10 resulta que los papeles franceses exágeraron su victoria de Lutzen; que en punto de hecho aquella batalla apenas tuvo las circunstancias que le den el título para llamarse victoria. Es mucha verdad que los franceses al siguiente dia de la batalla eran dueños del campo, y que los aliados se habian retirado; pero la retirada de los aliados no tenia otro fin que tomar una posicion mas ventajosa en la linea del Oder, que es un rio infinitamente mas caudaloso que el Elba; y como los aliados estaban totalmente sin ninguna fortaleza sobre el último rio, les era imposible hacer ninguna parada, no hallándose con fuerzas suficientes para rechazar á los franceses. Parece, pues, que el objeto de estos era situarse entre los rusos y Dresde, cuyo resultado habria sido interceptarles los refuerzos que venian avanzando en su auxilio. Los rusos por lo mismo retrocedieron, principalmente con el fin de evitar esta manobra. Porque el mayor recelo que los aliados pueden razonablemente tener de Bonaparte, es de su talento de manobrar. En esto excede infinitamente á cualquier general moderno, y casi podemos decir de los tiempos antiguos. Sino fuera por este talento, el dia de Lutzen habria sido su último, porque jamas se ha dado una batalla en tan desiguales circunstancias. Los rusos, tanto segun su relacion como segun la de los franceses, tenian una poderosísima caballería, mientras que los franceses estaban enteramente sin esta arma de la guerra, y en la frase militar peleaban con sola una mano. Los talentos de Bonaparte suplieron indudablemente esta falta de un modo no esperado, y así hicieron la superioridad de los rusos de ninguna ventaja. Estos talentos es lo que principalmente debea temer los rusos. En cualquier otro respeto son mui superiores á Bonaparte.

El ejército ruso consta de tres grandes divisiones: una al mando de Wittgenstein que está ahora al otro lado de Dresde ácia Berlin: otra á las órdenes de Winzingerode, que está en las mismas cercanías; la tercera al mando de Barclay de Tolli, que segun las últimas noticias estaba en Posen. Este último general está justamente considerado como uno de los mas hábiles oficiales al servicio ruso. No recelamos (ó al menos poquísimo) de la causa en que él obre tan activamente. Witt-

genstein es un hombre muy valiente, y adquirió grande reputación por su defensa de la línea del Niemen en la última campaña, pero comparando los dos generales, no tendremos dificultad en dar la preferencia á Baclay de Tolly.

Con respecto á las operaciones despues de la batalla de Lutzen, á cualquiera se le presenta una conclusión; y es que la victoria alegada por los franceses no ha tenido ninguna de las consecuencias que eran de esperar. Nos han dicho los papeles franceses que el día de venganza habia llegado para Hamburgo. Sin embargo, Hamburgo aunque repetidamente atacada aun está incólume. Es asunto para alguna sorpresa, porque los dinamarqueses se han apoderado de esta ciudad, á no ser que sea á consecuencia de algun convenio con Bonaparte. Si así es, nos alegráremos del suceso, pues libertará á Hamburgo de la horrible venganza de este feroz y sanguinario sabueso. Los rusos habrán consultado á la felicidad de Alemania en no oponerse á estos convenios. Hamburgo no añadiría una fuerza suficiente á la causa de los aliados para justificarlos de permitir que fuese saqueada, y acaso quemada hasta los cimientos. La venganza de Bonaparte no perdona sexo ni edad. La fortaleza de Dantzic se sostiene todavía, y no hai esperanza razonable de que se la obligue á rendirse hasta que los franceses se hayan acercado tanto á sus inmediaciones que obliguen á los rusos ó á avanzar sobre ellos, ó á retirarse mas allá del Vístula. En ambos casos habrán de levantar el sitio de Dantzic, y en ambos casos desamparan la línea del Vístula. Es verdad que poseen á Thorn, pero Thon es una ciudad casi abierta, y será tomada por un enemigo que posea el Vístula con tanta facilidad como lo fue por los rusos; pues es totalmente incapaz de defenderse contra un ejército superior. Nuestra opinion es que va á darse otra desesperada batalla, cuyo resultado determinará la suerte de Alemania. No decimos de Rusia, porque Rusia está enteramente segura. El jefe frances recibió una lección en la última campaña, que no olvidará tan pronto. En Hamburgo habia una consternación muy grande del 9 al 10, y en este último día sacaban todos los efectos de valor, abandonando al mismo tiempo esta plaza todas las mugeres y niños. Habian efectuado un convenio entre el mayor Hoffner, general dinamarques, y el mayor general ruso Tettenborn, en cuya virtud las tropas del primero entraron en la ciudad por la parte de Altona, y la ansiedad pública sobre este suceso parece haberse calmado totalmente.

Los papeles de Paris afirman que el ejército frances de Alemania ha sido reforzado por tropas italianas, y que otras estaban en su marcha para el cuartel general de Bonaparte. Es muy de temer que los saxones se unan también á las filas enemigas.

El príncipe heredero de Suecia salió el 5 de Gotemburgo para Carlscrona. Ocho mil suecos estan á bordo de los transportes ingleses en Wingo para ir á Wismar, desde donde se unirán al resto del ejército sueco en la Pomerania, compo-

niendo un total de 3000 hombres. Los prusianos contribuirán con 2500 hombres, y los rusos con otros 2500. De este modo 8000 hombres estarán á la disposición y baxo el mando de Bernadote.

Escriben de Copenhague con fecha 3 del corriente que el embajador austriaco en aquella corte ha declarado oficialmente que la intención de su corte es unirse á las potencias aliadas, pero no garantir la Noruega á Suecia. — El jueves por la mañana Monsieur el conde de Artois, el duque de Angulema, los condes D'Escar, Etienne y Damas se embarcaron en Harwich á bordo del paquete Lady Netuno, para el Continente. Es probable que vayan á Praga, á cuya plaza suponen que irá tambien el duque de Cumberland.

Parece que hai un obstáculo insuperable para la *conversion* de los judios al cristianismo, singularmente la doctrina de las penas eternas, á las que segun los mas de los credos una gran parte del género humano será por último destinada, y cuyo dogma no tiene lugar en el sistema de teología de Moyses: á lo cual puede igualmente añadirse la doctrina de la Trinidad en expresa contradicción con el precepto contenido en la primera parte del decálogo. Entre los *concienciados* judios, estas y otras materias tendrán gran peso, mientras que el intento de hacer prosélitos de aquellos que son meramente *nominales* judios apenas puede ser digno del nombre de *conversion*.

Coruña 11 de junio. — Habiendo comenzado las operaciones de la campaña en Alemania, y los movimientos de nuestros ejércitos en la península, procuraremos desde hoy en adelante anunciar con la anticipación posible las noticias tocantes á una y otra campaña. El paquete que salió de Inglaterra el 29, y entró en esta bahía el 5 del corriente, traxo papeles hasta el 27. Segun las relaciones publicadas por los franceses y aliados en Alemania, unos y otros pretenden haber ganado el 2 de mayo la batalla de Lutzen y Weissenfels, sobre cuyo particular incluímos las reflexiones y noticias que da *Bell's Weekly Messenger*, uno de los periódicos ingleses mas imparciales. Para que nuestros lectores, singularmente los militares, puedan formar alguna idea de las posiciones y fuerzas respectivas de ambos ejércitos en la ante víspera de aquella batalla, hemos insertado en el número anterior un estado comparativo. Es verdad que despues de la batalla ha habido grandes mudanzas en uno y otro ejército, habiendo muerto por parte de los rusos Kutusoff, y por parte de los franceses el gran satélite de Bonaparte, el mariscal Bessieres. La Noruega se ha agregado á la Suecia en virtud de un tratado hecho por esta potencia con Inglaterra, Rusia y Prusia. Un periódico sueco se explica sobre este particular en el lenguaje acostumbrado en el día. Hasta aquí los conquistadores tomaban por pretexto para justificar sus usurpaciones el

interés de la religion; baxo cuya capa cubrian todas sus injusticias: hoy toman por pretexto el *redondear* un reino ó imperio para su seguridad. Asi son mas manifiestas aquellas injusticias, porque se han separado los intereses del cielo de los de la tierra, y en esto ha ganado á nuestro entender la religion y la humanidad; la primera, porque no es ultrajada sirviendo de alcahueta á los ambiciosos y tiranos; y la segunda, porque libre del terror sagrado que imponian los procuradores solapados de los intereses del cielo, conoce luego la razon, y puede decidirse sin titubear á favor del partido de la justicia. En el número de mañana copiaremos el periódico sueco.

Tambien en uno de los números siguientes incluiremos algunas reflexiones que hacen los periódicos ingleses sobre la emancipacion de los católicos. Ditemos á qué se reducía su pretension, los juramentos que han prestado, negándole al Papa la facultad de *matar ó deponer á los reyes, la infalibilidad y todo poder temporal*. El 26 perdieron los católicos su solicitud en el parlamento por cuatro votos, habiendo contribuido mucho para ello la conducta revolucionaria y anticristiana de algunos prelados y eclesiásticos de España, y singularmente del italiano Monseñor Pietro Gravina. Los enemigos de los católicos se aprovecharon de este funesto suceso para la religion católica, y por mas que han trabajado para rebatir sus impugnaciones los defensores de los derechos del hombre y los amantes de la humanidad en Inglaterra, no han podido conseguir que la razon triunfase por esta vez, á pretexto de que segun lo acaecido en España, los sacerdotes católicos son enemigos de la libertad de las naciones, y perturbadores del sosiego y seguridad del estado, rebeldes al soberano é insubordinados á las leyes.

Escritos los párrafos anteriores ha llegado una balandra con pliegos para Lord Wellington y papeles hasta el 3 del corriente. Ignoramos el contenido de los pliegos, y solo hemos podido leer los papeles hasta el 31 que copian á los papeles franceses hasta 24 de mayo de Paris. La fortaleza de Spandau habia capitulado, y Bonaparte habia mandado formar consejo de guerra á los comandantes de todas armas y consejeros. El rei de Saxonia se ha unido con Bonaparte, y el 13 de mayo habian pasado juntos revista en Dresde á varios regimientos saxones. Se dice que habia habido varias acciones: y despues de todo que se ha de celebrar un congreso en Praga para la paz general. El *Times* se explica del modo siguiente sobre todas las ventajas que publican los papeles franceses. Toda esta importancia, dice, se eclipsa por las noticias particulares que en la noche última, 28, nos han llegado de la costa de Francia. Aseguran que el 24 se habia recibido en Paris la noticia de un armisticio concluido entre los

franceses y ejércitos aliados, preparatorio de un Congreso que se ha de celebrar en Praga para la paz general. En esta asamblea han de entrar ministros de todas las potencias interesadas en la guerra, y particularmente Inglaterra, Rusia, Prusia, Francia, Dinamarca, América, Austria, Suecia y las *Cortes soberanas de España*. Al comunicar á los franceses esta noticia, se trabajaba para convencerlos de que aunque Bonaparte no perdonaria medio ninguno para la paz, seguiria sin embargo firmemente los principios de su política — Que serviria de base el tratado de Utrecht; base á que se sospechaba que no accederia Inglaterra voluntariamente, pero que la mediacion de Austria era bastante poderosa para esforzar. Del modo con que nos ha llegado esta noticia nos inclinamos á darle algun crédito, aunque esperamos ultteriores papeles franceses.

Extracto del Moniteur del 24.

El conde Bubna ha llegado á Dresde con cartas del emperador de Austria para Bonaparte, y volvió á salir el 17.—Bonaparte consiente en el congreso en Praga, entrando Francia, América, Dinamarca, el rei de España (José) y todas las potencias aliadas por un lado, y por otro Inglaterra, Rusia, Prusia, los insurgentes españoles y demas potencias de la masa beligerante. — La base de una paz duradera se establecerá en el Congreso. — Dúdase consienta Inglaterra por su obstinacion en no reconocer el tratado de Utrecht.

Si Inglaterra se niega, Bonaparte propone todavia un congreso de las demas potencias para establecer la paz del Continente.— Estos principios son conformes, dice Bonaparte, á las miras de Austria. Resta ver lo que harán Inglaterra, Rusia y Prusia. — La distancia de América no impedirá la reunion del Congreso.

El 8 entró en Valladolid Lord Wellington. — Los franceses abandonaron á Madrid el 28.— El duque del Parque va ácia Valencia. Mañana insertaremos mas detalles sobre las operaciones de los ejércitos aliados en la península. — Se dice que varios prelados y el cabildo eclesiástico de Cadiz con el fin depravado de trastornar el Gobierno, habian dirigido oficios á varios gefes de los ejércitos, y que el general Mina, remitiendo estos documentos al gobierno le expuso que creía ser el servicio mas importante que habia hecho á la nacion. Igualmente el marques actual de la Romana dió al gobierno iguales avisos desde Mallorca en donde la guarnicion ha estado tres dias sobre las armas, aunque sin consecuencia. — Tenemos fundamentos para creer que el gobierno ha tomado sobre estos puntos medidas mui enérgicas, cuyo resultado veremos mui luego.